



## ΑΝΟΙΚΤΗ ΕΠΙΣΤΟΛΗ

# Πρός τόν Πρωθυπουργόν Κ. Γ. Παπαδόπουλου

### Έξοχώτατε κ. Πρωθυπουργέ

Αί στήλια αυτά, ύπηρεξαν ανέκαθεν, από τής εκδόσεως μας μιά συνεπής επαγγελία τιμών άγωνων. Άγωνων δια τά συμφέροντα αυτού του τόπου. Άγωνων δια τά συμφέροντα του λαού. Άγωνων δια τήν Κρήτην, άγωνων δια τήν Ήράκλειον. Δέν έκόλουσαν ποτέ. Καί δια τούτου, ίσως, δέν άπέκτισαν τήν εύνοιαν, ουδένος μέχρι σήμεραν έκ τών Ίσχυρών τής ήμέρας, εις τήν Ίστορίαν τών έικοσι επτά έτών τής ζωής των. Τήν άλήθειαν και τήν δικαίον ένεκολληθήσαν, και από αυτά γαλ θανίζονται, αυτά έχουν γνώμονα τής καθημερινής παρουσίας των ένώντων του κοινού. Χάριν αυτών, χάριν του Δικαίου και τής ήθικής τάξεως δέν έδίστασαν ποτέ να ύψώσουν τήν φωνήν και μέχρι τών ύψιστων έπιπέδων τής κρατικής και Κοινωνικής Ίεραρχίας, να όμολογήσουν τήν άλήθειαν και τήν πρόβλητον, άδιόφορον δια τήν έάν τουτο είναι ή όχι άρεστον. Ούτε, θεβαίως, ύπελόγισαν ποτέ, τās τυχόν δυσάρετους έπιπτώσεις τής συνεπειάς των δια τήν έκτέλεσιν του χρέους έναντι του τόπου. Έν μέσω όλων τών καταστάσεων όλων τών πολιτικών οχημάτων που ήλθαν και παρήλθαν εις τήν Ίστορίαν τών τελευταίων έτών αυτού του τόπου, εδημιουργήσαμεν μίαν παράδοσιν άγωνων. Τής παραδόσεως αυτής συνέπεια και συνέχεια έξοχώτατε κ. Πρωθυπουργέ, είναι ή παρούσα προς Ύμās επιστολή.

Προβλήματα ειχεν, θεβαίως, ανέκαθεν ή Κρήτη. Προβλήματα και μικρά και μεγάλα. Προβλήματα, που ρίπτον τήν όθαρν των εις τούς ώμους των εκάστου ύπευθύνων, και άλλοτε μέν καθίστανται άπλής δύσκολα, άλλοτε δε και συνθλίβουν.

Είναι μάλλον θεβαίον Έξοχώτατε, ότι τήν πρόβλητον τής σταφίδος (άνυπαρκτον έντελώς κατ

έπισημούς ανακοινώσεως) δέν έχει έκτιμηθή όρθως, εις ότι άφορα τās διαστάσεις του, και τās πολλές και ποικίλας, δυσάρετους όμως όπωσδήποτε, έπιπτώσεις του εις τόν τόπον, και εις τās συνεδίοσεις τών Κρητών.

Χάριν όμως αυτού του «άνυπαρκτου» προβλήματος παραμερίζομεν ήμεις όλα τά άλλα βραχυπρόθεσμα και μακροχρόνια, μεγάλα και μικρά, διότι πιστευόμεν, ότι και ύπαρκτόν είναι, και μέγα. Δι' αυτόν δε τόν τελευταίον χαρακτηρισμόν του, άπευθυνόμεθα προς Σας προσωπικώς, με τήν θεβαίωτητα ότι Σεις τουλάχιστον, όχι μόνον εις άγνοιαν δέν θά κηρύξετε τήν σταφιδικόν αλλά θά δώσετε τήν δικαίαν λύσιν.

Βεβαίως, ώρισθη υπό του Κράτους μιά τιμή ασφαλείας τής σταφίδος κυμαινομένη εις τήν περυσινά έπίπεδα και έδόθη μιά εισοδηματική ένίσχυσις, κατά μίαν δραχμήν μεγαλυτέρα τής περυσινής. Αυτό όμως, θά ήδυνάμεθα να ύποθέσωμεν ότι ήτο μιά λύσις, παρά τήν φυσιολογικην τιμαριθμικην άνοδον, εάν ή εξέλιξις του θέματος σταφίδα, δέν άντέπετε τούς ύπολογισμούς με τήν άπροσδοκίον, τουλάχιστον δια τούς παραγωγούς, έκρηξιν τιμών.

Ήτο μιά λύσις, δια τόν παραγωγόν, τόν μακράν τής διεθνούς πραγματικότητας εύρισκόμενον, τόν δικαιούμενον να άγνοή τήν περί τήν προϊόντων διεθνή κατάστασιν, τόν ύδροκόπον που μόνον εις τήν εργασία του έχει κατ' άποκλειστικότητα άφοσίωσή. Ήτο όμως αυτή, λύσις και δια τήν Κράτος που ύποχρεούται να είναι ένήμερον να γνωρίζη και να προνοή; Δέν είναι δυνατόν, έξοχώτατε κ. Πρωθυπουργέ, να δεχθώμεν ότι τήν Κράτος εν γνώσει, και παρά ταύτα και έν γνώσει τών συνεπειών δια τόν άγρότην, καθήρισε τιμήν ασφαλείας εις τήν ήμισυ τής προβλεπομένης διεθνούς. Παρά τήν γεγονός ότι και αυτή ή ύπόθεσις είναι δι' όλους όδυνηρή, πρέπει να ά-

ποδεχθώμεν τήν έκδοχήν, ότι ή ένήμερωσις και αυτών τών έντεταλμένων κρατικών φορέων δέν ήτο πλήρης, άφού επί τή βάση τών δεδομένων και τών συμπερασμάτων των, καθωρίσθη ή τιμή τής σουλτανίας.

Ποίαν έπομένως άξίαν έχει τήν έπιχείρημα ότι οι παραγωγοί παραδίδοντες τήν σταφίδα των, έκαμαν έλευθεράν έμπορικην πράξιν; Έπί τή βάση τής τιμής ασφαλείας, και άνώπιον δια τήν πραγματικην τής άξίας, παρεδώσαν τήν σουλτανία των οι παραγωγοί. Καί εισέπραξαν από έπτά και δέκα, μέχρις όκτώ δραχμάς, δια να πληροφρηθούν μετ' όλίγας ήμέρας, ότι ή τιμή τής σουλτανίας, είχε διαρρήξει κάθε πιεστικόν φραγμόν και άνήρχετο εις διπλάσια ύψη.

Ουδέποτε άλλοτε εις τήν Ίστορίαν τών οχέσεων Κράτους και άγρότου, ύπηρεξεν κρατική άπόφασις που να διχοτομήσθ έσω και άθελήτως τήν άξίαν τών άγροτών επί ενός και του αυτού προϊόντος. Με τήν άίσθημα του άδικηθέντος, όσοι έσπευσαν να παραδώσουν τήν σταφίδα των εις τās τιμές ασφαλείας, αναζητούς ύπεύθυνον. Τή Κράτος άρνείται να άκούσθ δια άπόψεις των. Κηρύσσει εις άγνοιαν, άνύπαρκτον τήν θέμα. Και νίπτει τās χείρας του, δια τήν εύστοχον ή άστοχον τών πωλήσεων τής σταφίδος έπιβαλλόμενον τήν έλευθερίαν του πολίτου να προβαίνει εις πράξεις δικαιοπραξίας. Άλλ' έν τιαύτη περιπτώσει ποίον εύρύ κοινωνικόν νόημα έχει ο θεσμός τού καθωρισμού τών τιμών ασφαλείας εάν δέν είναι δια να προστατεύη τόν άνώπιον και εύάλωτον άγρότην από παγίδας;

Καταργείται δι' αυτού αυτό άκριβώς που σήμερον επικαλείται ο Ίδιο τή Κράτος; Τό δικαίωμα τής κατ' άβούλησιν διαθέσεως του προϊόντος Δέν άντέχει λοιπόν καν ώς έπιχείρημα, ή άποψις ύπεύθυνου ότι τή Κράτος έπραξεν τήν χρέος του έναντι τής σταφίδος, και ότι εις πράξεις έλευ-

θέραις συναλλαγής δέν δύναται να έπέμβη. Έπεμβαίνει όσως ή άλλως με τās τιμές παρεμβάσεως και όρθως.

Δέν εύθύνονται, έπομένως, Έξοχώτατε κ. Πρωθυπουργέ, οι παραγωγοί που πιεζόμενοι υπό τήν όθαρν των ύποχρεώσεων παρεδώσαν τήν σουλτανία των με τιμές κρατικής παρεμβάσεως εις τούς έμπορους. Άλλά και είναι έξοργιστικόν να κηρύττεται σήμερον ως «άνυπαρκτος» ή άδικία που ύπέσταν.

### Έξοχώτατε κ. Πρωθυπουργέ

Δέν θά σάς άπυθύνωμε τήν παρούσαν, έν έν έπιστεύωμεν εις τήν δικαίον τών σταφιδοπαραγωγών — και εις τήν γεγονός ότι τή Κράτος, Σεις προσωπικώς, έχετε τήν δύναμιν να άμβλύσετε τήν άνομιαν τής άδικίας. Από όλων αυτών τήν Ίστορίαν, τή Κράτος έχει και έκείνη τήν κέρδη του έκ του πύξημένου συναλλάγματος που θά εισρεύσθ με τήν εξαγωγή τής σουλτανίας. Έχει ήδη και μίαν ποσότητα σταφίδων εις τās αποθήκας του τήν όποιαν θά διαθέσθ εις τούς έμπορους με τās τρεχούσας θεβαίως τιμές. Μικροτέρα ή ποσότης που παρεδόθη εις χαμηλάς τιμές, μεγαλυτέρως όμως ο αριθμός τών παραγωγών και πτωχών έν συγκρίσει προς αυτούς που πύνηθησαν.

Είστε έκείνος, που με μίαν φράσιν διέγραψε διοικητομυρία άγροτικών χρεών, και έδωσε νόημα εις τήν ζωην και τήν άπασχόλησιν του άγρότου. Γνωρίζετε, ότι δέν θά χρεωκοπήσθ τή Κράτος με τρεις — τέσσαρες δεκάδες έκατομμυρίων δραχμών που θά διατεθούν προς έκείνους. Θά είναι πράξις στοιχειώδους δικαιοσύνης, έσω και άν δέν είναι εύχερής ο καταμερισμός ευθύνων τής άδικίας. Οι άδικημένοι όμως ύπάρχουν και αυτό έκεί εις σημάσιαν.

## ΩΣ ΑΝΕΚΟΙΝΩΘΗ ΥΠΟ ΤΩΝ ΙΣΡΑΗΛΙΝΩΝ

# Κατέπαυσαν αί έχθροπραξίαι κατά μήκος τής ούδετερας ζώνης Έκλείσθη τήν αεροδρόμιο τής Δαμασκού

## ΚΑΤΕΡΡΙΦΘΗ ΙΣΡΑΗΛΙΝΟΝ ΑΕΡΟΣΚΑΦΟΣ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ 21— Άνακοινώθη υπό τών Ίσραηλινών ότι αί έχθροπραξίαι αι οι όποιαι ελάμβανον χώραν κατά τήν διάρκειαν όλοκληρου τής ήμέρας μεταξύ των νότιων τής Συρίας και τών Ίσραηλινών κατά μήκος τής κατεχομένης υπό τών Ίσραηλινών ούδετερας ζώνης κατέπαυσαν.

Οι Σύριοι λέγουσιν, ότι κατά τās έχθροπραξίαι έκαθεν χώραν και αερομαχίας εις τήν όποιαν συμμετείχον άνω τών 30 αεροσκαφών και ότι κατέρριφθησαν δύο αεροπλάνα τών Ίσραηλινών έναντι ενός τής Συρίας.

Προηγούμενος ή Ίσραηλινή αεροπορία ειχε βομβαρδίσει δια τρίτην φοράν σήμερον τήν πρώην Συριακήν πυροβολαρχίαν εις τήν νότιον Συρίαν. Όλα τά Ίσραηλινά αεροπλάνα έπέστρεψαν άδολογη εις τās βάσεις των, έξηλθον ίσραηλινός εκπρόσωπος. Ο αυτός έκπρόσωπος προσέθεσεν ότι ο βομβαρδισμός διετάχθη ως αντίποινα δια τόν προηγούμενον βομβαρδισμόν έκ μέρους του συριακού πυροβολικούσρα ηλινών κατακείμενων περιοχών. Ίσραηλινόν αεροπλάνον και τερριφή εις αερομαχίαν μετά συριακών καταδιωκτικών ύπεράνω τής γραμμής καταπαύσε ως του πυρός άνεκοίνωσε στρατιωτικός εκπρόσωπος εις Δαμασκόν. Κατά τόν αυτόν έκπρόσωπον τήν έχθροπραξία έφωσ έθεάθη συντριβόμενος μέσω φλογών εις τήν κατεχομένην περιοχήν τών δυο του Κελών.

### Χάριν τής Ίστορίας

## Ο ΔΙΧΑΣΜΟΣ

Του κ. Έμμ. Γαλανάκη ιατρού

4680ν ένδον άλλαγήν τακτικής από τήν άποψιν, χόν μάθημα τών Παρισίων που έπιχειρήθη άκριβία θεάσθ από δεινούς οκαπειούς και έκρησιμιο ποιήθη σάν πυρά όμαδόν που πάλιν άπέτυχον τήν αυτοκίντην του Βε νιζέλου παρεδόθη στο έγκληματολογικόν Μου σείον και ειχεν νομίζω 142 σημάδια σφαιρών ά πό διαφόρους διευθύν σεις.

Αι μέχρι σήμερον γε νόμειαι άπόπειραι όπε δίδοντο εις άδιאלλά κινους, άδικηθέντας άλλά ή σημερινή φέρει τήν κρατικην σφραγίδα διότι εις τούς έπισημοτρατευμένους δολοφόνους έδιδε τήν ύπόσχεσιν του άρχι γου ότι δέν έπρόκειτο

σεσεν ότι αριθμός γυναικινών και παιδιών έφονεύθησαν κα τή τήν διάρκειαν έπιδρομής τής Ίσραηλινής αεροπορίας έναντιον συριακών χωριών. Έπίσης ύπόσχεσιν ζήτησιν έν σχολείον και έν τζαμίον. Αι μάχαι καθ' όλον τήν μήκος τής Συριοισραηλινής μεθορίου συ νεχίζοντο με τήν ίδιαν σφοδρότητα και κατά τās άπογευματινάς ώρας.

Καλώς πληροφορημένη πηγή τής Δαμασκού άνεκοίνωσεν ότι τήν διεβήσιν αεροδρομίου τής Συριακής πρωτεύουσας έκλείσθη σήμερον τήν 13.45' ώρας Ήλλάδος. Ή άνωτέρω άπόφασις έλήθη λόγω τών συνεχιζόμενων αερομαχιών ύπεράνω τής γραμμής καταπαύσε ως του πυρός.

### ΑΙΜΑΤΗΡΑΙ ΤΑΡΑΧΑΙ ΕΙΣ Ν. ΔΕΛΧΙ

ΝΕΟΝ ΔΕΛΧΙ 21 (ΑΠΕ) δώδεκα άτομα έφονεύθησαν σήμερον εις τρεις διαφορετικας πόλεις τής Νοτίου Ίνδικής ή παρχίας Ήντχα Πράντες όταν ή αστυνομία ήναγκάσθη να άείρη πυρ έναντιον έξηγρημέων που πολιτών όποιοι κατέστρεψαν σ' έθροδομικούς σταθμούς τής περιοχής θέτοντας πυρ εις όχηματα και έγκαταστάσεις.

### Ο ΣΟΥΚΡΑΤΗΣ ΕΠΙΣΚΕΠΤΕΤΑΙ ΤΟ ΒΕΛΓΙΟΝ

ΒΡΥΞΕΛΛΑΙ 21 (ΑΠΕ) Ο Πρέσβης τής Ίνδονήσιας τής Σουκράτος άφίκετο σήμερον εις τās Βρυξέλλας δια τήν άποστολήν έπιστομικόν.

### ΤΟΥ Κ. Έμμ. Γαλανάκη ιατρού

Γνωστόν είναι αυτό ότι είναι πρόσφατον. Έν να κίνημα ίσως χωρίς οσοβαρόν λόγον τήν όποιον κακώς οργανωμένον άπέτυχον κατά τόν ίδιον τρόπον που άπέτυχεν και τήν Μεταξά κατά τήν 1923 με τήν περιεργον σύμπτωσιν ότι περίπου ένγιναν αι αυταί μάχαι στήν Μακεδονία, κυρίως και με τόν ίδιον πρωταγωνιστή τόν Κονδύλην που έχει τώρα δώσει τās πολυτιμους ύπηρεσίας του εις τήν θάλασσιν πλευράν.

Τό κίνημα έξεδηλώθη τήν 1ην Μαρτίου 1935 άπό άκαλειτο Δημοκρατική Άμυνα και ειχεν παραρτήματα εις όλας τās επαρχίας και έθνευ Συνέχεια εις τήν 4ην σελίδα

## Παρά τήν υπερκάλυψιν του ΣΥΝΕΧΙΖΟΝΤΑΙ ΑΙ ΕΓΓΡΑΦΑΙ ΕΙΣ ΤΟ ΛΑΧΕΙΟΦΟΡΟΝ ΔΑΝΕΙΟΝ

ΑΘΗΝΑΙ 21 (ΑΠΕ) Συνεχίζονται με άμείωτον ρυθμόν αι έγγραφαι εις τήν έτηνών λαχειοφόρον δάνειον, μολοντί ύπερκαλύφθη ήδη τούτο από τήν ιδιαιτηκήν και μόνον άποταμείωσιν.

Τήν έκτασιν τής συνεχούς ζήτησας τών όμολογών του δανείου από τούς μικρούς εισοδηματίας ύπαλλήλους, έργατας συνταξιούχους και άγροτας παρέχουν τά κατωτέρω στοιχεία:

α) Κατά τās πέντε πρώτας ήμέρας τών κανονικών έγγραφών, διετέθησαν ίσους εις μί κροσποταμειούσιν άπται και Πέμπτης ήμέρας τών κανονικών έγγραφών, αυται ειχον άνέλθη εις 3.439.927.500 δρχ.

## ΜΕ ΤΟ ΚΑΣΤΡΙΝΟ ΠΕΡΙΣΚΟΠΙΟ

ΔΙΑΒΑΖΟΝ συχνά όστις έφημερίδες ότι στήν Άθήνα γίνονται κάθε τόσο μηνύσεις στους χαλαστές επειδή βάζουν εκαπέλλο στους πελάτες των. Δέν έξαιρη τί άκριβώς είναι τήν ρήσημ αυτό «καπέλλο» που τός συνηγά ή Άγορανομία. Ύποβότα όμως ότι μάλλον δικρο θα έχει. Διότι σέ μιά έποχή που όλοι κυκλοφορούν άνευ τίλου, ή έπιμονή τών χαλαστών να κατελλώνουν τούς πελάτες είναι τ' όλιγοτερον περιεργη. Πάντως, παλαιότερα τά πράγματα συνδέσαν έντελώς άντίτατα και τή καπέλλο τήν φρούσαν οι πελάτες στο κεφάλι τών χαλαστών που τούς έδιναν κρέας βρωσέ. Καί τή καπέλλο! Φοί και ή τή κλαίει που τά χει! Διό και τούς έδικοκούντα τώρα με τή καπέλλωμα...

### ΕΥΓΕΝΕΙΣ ΔΩΡΕΑΙ

Ο κ. Έμμανουήλ και ή Αικατερίνη Καραμακίρη κατέθεσαν εις τήν γραφεία μας τήν 500 δρχ. εισημην μνημν ήν Ζαχαρίου Γ. Μηλαρά ύπερ τών Ίδρυμάτων Παναγίας Καλυδιανής.

### Η Κ. Στυλιανή χήρα Άντωνίου Ζαβερνίου κατέθεσε εις τήν γραφεία μας δραχμάς 500

εις τήν γραφεία μας δραχμάς 500 εις μνημην Ζαχαρίου Γ. Μηλαρά ύπερ τού φιλοπόχου τής Ένορίας Άναληφωας.

### Ο κ. και ή Κ. Γεωργίου Παπαδρακίη κατέθεσαν εις τήν γραφεία μας δραχμάς 500

εις τήν γραφεία μας δραχμάς 500 εις μνημην Ζαχαρίου Γ. Μηλαρά ύπερ τού φιλοπόχου τής Ένορίας Άναληφωας.

### Η Κ. Στυλιανή χήρα Άντωνίου Λουλουδάκη έπί τήν σήμερον 2 έτών από τού θανάτου του άγαπημένου τής άδελφού Γεωργίου κατέθεσεν εις τήν γραφεία μας δρχ. 500 ύπερ άποπερατώσεως τού Ίερού Ναού Παναγίας Μασσαμπα.

### Η οικογένεια Γιάννη Χλουδερβάκη φαρμακοποιού κατέθεσεν εις τήν γραφεία μας δραχμάς 500 εις μνημην τού άποδιδάσκοντος θεού τής Σπεράνου Χλουδερβάκη και ύπερ τής Στέγης Άηλικών Ήρακλείου.

## ΑΛΗΘΙΝΕΣ ΑΦΟΡΜΕΣ

### Τό παραμύθι τής γιαγιάς

Μιά φορά κι' έναν καιρό... Έτσι άρχίζουν τά παραμύθια χαρούμενα ή λυπητέρα. Έτσι κόπιας άρχίζει και ή γιαγιά τής πικρής άναμνήσεως τής άπ' τήν σπαραχή έκείνη ώρα τής Έλληνικής μοίρας... Γιαγιά, πέστο μας έκείνο τήν παραμύθι... Παραμύθι; Δέν ξέρω πιά παραμύθια παιδικά μου. Έξοχώτατε, Δέν ξέρω! Άμ! έκείνο που μέν έλεγες τής προάλλες, τί είναι; Δέν είναι παραμύθι... Είναι μιά Ίστορία άγόρι μου. Μιά άληθινή Ίστορία, γε μάλιστα πίκρα... Έ, αυτό λέω. Που φύγατε άπ' τήν Πατρίδα. Που σάς κυνηγούσαν οι Τούρκοι να σάς σφάξουν, και μπήκατε στα καράβια... Όχι, όχι. Αυτό, δέν είναι παραμύθι. Είναι άληθία. Μά δέν είπα γιαγιά πώς είναι ψέματα... Παραμύθι μου λές... Τά παραμύθια άγόρι μου, έχουν μέσα τους μιά φεβτική χαρούμενη Ίστορία. Λένε για πρμάματα που δέν γίνονται ποτέ... Έγώ όμως τέτοιον δέν ξέρω. Θυμάμαι έκείνα που πάθια. Αυτά που Ήξαρον ένώ ή Ίδία μακί με τās άλλους τότε άσπυνο νόθουσιν ο' αυτών δέν έβδ τόν έσπο. Κι' αυτά, δέν άφισαν χάρη μέσα στο μυαλό μου και για τήν παραμύθια... Μά αυτά πές μου γιαγιά. Αύτά... Άσ' τα καλύτερα. Τί να τά λέω παιδικά μου; Πονάω και που τά θυμάμαι. Μά δέν γίνεται και να τά ξεχάσω... Πονάς... Ναί άγόρι μου. Πονάω... Που πονάς πονάς γιαγιά; Μά έδω μέσα. Κάπου έκει. Άκριβώς που, δέν τή ξέρω. Καρδιά είναι μόνο, ή όλα μακί, ποιάς ξέρει... Σπλάχννα μιά φορά τά λένε... Καί πονάω όλα; Ναί άγόρι μου. Όλα... Πονάω πολύ γιαγιά; Παλι παιδί μου... Τότε άστο. Μη τή λές. Δέ θέλω να πονάς... Σ' άναριστώ άγόρι μου μά και που δέν τά λέω, πάλι πονάω... Πάλι; Στριφογυρίζουν πάντα έδω μέσα, στο μυαλό μου, κι' άς είναι τόσα χρόνια από τότε. Είναι σά νάγιναν πές... Ο Στρατός μας που έβγαυ πίσω... Οι Τούρκοι που έρχονται μέσα στήν καπνάς και τής φλογας, κι' έκατόντα, κι' έσφαζαν, κι' έπαιρναν τή κορίτσια... Φέδος και τρώσος... Κι, έμεις τρέχουμε κοπάδι μέσα στή νύχτα... Έτρεχεσ κι' έσύ γιαγιά; Μπορούσες; Άγόρι μου... Δέν ήμουν τότε γιαγιά. Ήμουν κι' έγώ κοπέλα. Ένα κορίτσι με γεμάτη όδο τήν ψυχή. Μιά κοπελλούδα που χόρθηκε μέσα στόν τρομαγμένο κόσμο. Με σά στα παιδικά και τούς μεγάλους κι' έτρεχε... έτρεχε... Γιαγιά... Έ, παιδί... Μά, έσύ είσαι γιαγιά... Πές... Ναί. Τώρα είμαι... Δέν ήμουν όμως. Στό έμει. Είμουν

# ΛΟΙΓΩΝΙΣ

## ΕΠΙΣΚΕΦΕΙΣ

Ο Νομάρχης Ηρακλείου καί κ. Σωτ. Μασούρου θα δεχθούν εύχρηστους επί τη άφίξει των επισκεψέων εις την εν Μασσαρά (Δαμασκηνού 42) οικίαν των τού προσηχίς Σάββατον ήμεραν ονομαστικής έορτής της κυρίας Μασούρου καί την Κυριακήν (25 καί 26 Νοεμβρίου ε. ε.).

## ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΑ

Τό Δ. Σ. τής Έταιρείας Προστασίας Άηθλίκων Ηρακλείου εύχαριστεί θερμά τους εύγενείς δωρητάς υπέρ τής Στέγης Άηθλίκων (Ιου) Τήν κ. Μαρίαν Όρφανού διά τήν εκ (500) δραχ. δωρεάν τής εις μνήμην Γεωργίου Καφετζάκη καί 2ου) Τόν Συμβολαιογραφικόν Σύλλογον Ηρακλείου διά τήν εκ (500) δραχ. δωρεάν του υπέρ του αυτού σκοπού εις μνήμην Μαρίας Καλυδιανή. Τό Διοικητικόν Συμβούλιον.

Εύχαριστώ καί διά του τύπου τήν όρθοδοξικήν τής πόλεως μας κ. Ειρήνην Καρακατσάν - Σταυράκη ή οποία έθεράπευσεν πλήρως τήν θυγατέρα μου εκ σοβαράς οδοντικής άνωμαλίας.

Ο εύχαριστών Ζαμπητάκης Μανουώλου Έργοδόχος Καμίνια

Υποχρέωσίν μου θεωρώ όσους καί διά του τύπου εύχρηστους τους διακεκριμένους Ιατρούς τής Α΄ Χειρουργικής Κλινικής του Βενιζελίου Νοσοκομείου κ.κ. Έμμ. Λυρόνη καί Παντελή Παππά, οτινες έχει ρυθώσαν έπιτυχώς τήν αύτην μου καί αύτω διέφυγν. εκ δεοσίου θανάτου.

Έπισης εύχαριστώ άπαν τού προσωπικόν τής άνωτέρω κλινικής διά τās περιποιήσεις τους τήν άσθενούσα σύζυγόν μου.

Ο εύχαριστών ΕΥΑΓΓ. ΝΤΟΥΚΑΚΗΣ

## ΒΙΑΜΑ ΧΟΡΜΟΒΑ

### ΠΑΙΔΙΑΤΡΟΣ

Διευθύντρια Παιδικής Κλινικής Βενιζελίου Νοσοκομείου Διδάκτωρ Παν/μιου Ιατρούν Μινωταύρου 6 (παραπλεύρως Ο.Τ.Ε.) Τηλ. 284294.

Δέχεται: 5-9 μ.μ. καί έπί συνεντεύξει.

## ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΙΣ

Ο οφθαλμίατρος κ. ΧΡΙΣΤ. ΧΕΙΛΑΔΑΚΗΣ δέχεται εις τόν νέον Ιατρείον του Ευρώπης καί Μερσμβέλου γωνία, πλησίον ξενοδοχείου ΕΣΠΕΡΙΑ (παραπλεύρως Ιατρείων κ. Νοικοκυράκη καί κ. Κοινού.) Τηλέφωνων Ιατρείου 283735 Τηλέφωνων Οικίας 289525

## ΜΝΗΜΟΣΥΝΟΝ

Τελούμεν αύριον Πέμπτην 23ην τρέχ. άρχιερατικών 40θήμερον μνημόσυον εις τόν Ιερόν Ναόν του Άγιου Κωνσταντίνου καί άραγ 8.30 π.μ. υπέρ άναπαύσεως τής ψυχής του προσφιούς μας ΤΑΚΗ Σ. ΣΤΕΦΑΝΙΔΗ Χημικού — Μηχανικού Έν' Ηρακλείω τή 21.11.72 Οί τεθλιμένοι Οί άδελφοί: Οί άνεψιοί

## ΝΤΟΡΕ

Σήμερα

### ΤΟ ΑΙΜΑ ΓΡΑΦΕΙ ΤΗ ΔΟΞΑ

Τζέφ Κάμερον, Λέμμη Κάρσον

## Σινε ΑΠΟΛΛΩΝ

ΣΗΜΕΡΟΝ

### ΟΙ 3 ΦΥΓΑΔΕΣ

Μάρλεν Ζομπέρ, Μισέλ Πίκολι

## ΚΡΟΝΟΣ

Σήμερα από ώρα 4

### Ο ΔΟΝ ΖΟΥΑΝ ΤΗΣ ΣΙΚΕΛΙΑΣ

Λάντο Μπουζάνκα, Εύα Άουλιν

## ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΟΙ

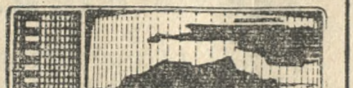
**ΑΣΤΟΡΙΑ**  
Ναι μέν, αλλά...  
**ΗΛΕΚΤΡΑ**  
Ο άγνωστος εκείνης τής νύχτας  
**ΑΠΟΛΛΩΝ**  
ΟΙ 3 ΦΥΓΑΔΕΣ  
**ΝΤΟΡΕ**  
Τό αίμα γράφει τή δόξα  
**ΚΡΟΝΟΣ**  
Ο Δόν Ζουάν τής Σικελίας  
**ΟΡΦΕΥΣ**  
Μιά κομμάτια γιά τόν Τασάρλο  
**ΟΛΥΜΠΙΑ**  
Χαμμένη Ταξιαρχία

## ΦΑΡΜΑΚΕΙΑ

**ΔΙΑΝΥΚΤΕΡΕΥΟΝ ΚΑΘ' ΟΛΗΝ ΤΗΝ ΝΥΚΤΑ**  
Α οδάκη Γεώργιος Έβανς 39 Βασιλάκη  
Διανυκτερεύον μέχρι 12ης μεσονύχτιου  
ΜΑΡΙΑ ΒΑΣΙΛΑΚΗ

## ΔΕΥΡΟΠΟΡΙΚΑ ΣΥΓΚΟΙΝΩΝΙΑΙ

Άφίξεις έξ Άθηνών 06.55, 14.15 21.45  
Άναχωρήσεις 6 Άθήνας 07.35 14.55 22.25



ΤΗΛΕΘΡΑΣΙΣ Β.Ι.Ρ.Τ.

Τετάρτη 22 Νοεμβρίου 1972

## ΜΕΣΗΜΒΡΙΝΟ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ

12.57 Έναρξις — τό πρό γραμμά μας  
13.00 Από μέρα σε μέρα  
13.30 Η παρεούλα μας  
13.50 Κάτι γιά τή γυναίκα  
14.20 Άμεσος δράσις  
14.45 Ηχώ τών γεγονότων 1  
15.00 Άλφεις  
**ΕΣΠΕΡΙΝΟ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ**  
17.00 Άκούτε διαλεκτή μου σική  
17.26 Τό πρόγραμμά μας  
17.30 Σ' ένα χαρμένον ρυθμό  
17.45 Η χώρα του Ντίσεϋ  
18.35 Ένα φώς στην όμίχλη  
19.00 Ηχώ τών γεγονότων 2  
19.40 Έλληνικός λαϊκός πολιτισμός καί παράδοσις  
20.00 Η ταβέρνα  
20.30 Τό μεγαλύτερο θέαμα τού κόσμου  
21.20 Ματιές στό στίβο  
21.30 Ηχώ τών γεγονότων 3  
22.00 Ο παράξενος ταξιδιώτης  
22.30 Χαβάη 5-0  
23.30 Άγρια Δύση  
00.20 Ηχώ τών γεγονότων 4  
00.35 Καλή σας νύκτα

## ΜΙΧΑΗΛ ΤΣΑΠΑΚΗΣ

Όφθαλμίατρος Έγκρασταθεής μονίμως εις Ηρακλείον δέχεται εις τόν Ιατρείον του καθημερινώς από 9-1 καί 5-8 μ.μ. ώς καί έπί συνεντεύξει. Στοά Γαλαράκη, Πλατεία Κορνάρου — Βαλιδέ Τζαμί. Τηλ: Ιατρείου 282862 Τηλ: Οικίας 282814

## ΓΕΩΡΓ. Μ. ΣΤΡΑΤΗΓΚΗΣ

Χειρουργός — Όρθοπαιδικός Διδάκτωρ Πανεπιστημίου Άθηνών  
Ιατρείον Δελμάρκου 4 καί τωθεν ξενοδοχείου Ηρακλείου τηλ. 280-812.

# Τό Καρτινικό Εικοσιτετράωρο



## ΓΙΑ ΠΟΙΟΝ ΛΟΙΠΟΝ, ΝΤΥΝΟΝΤΑΙ ΟΙ ΓΥΝΑΙΚΕΣ;

—Υπειθυμίζουμε τήν διάλεξη που θα δώσει αύριο βράδυ στην αίθουσα τής Βασιλικής του Άγιου Μάρκου ο κ. Έμμ. Γαλανάκης πρώην υιούρχης Ηρακλείου.

—Η δάξεις γίνεται στό πλαίσια τών 50 χρόνων από τή Μικρασιατική τραγωδία μέ πρωτοβουλία του Λυκείου τών Έλλήνων, του Παραρτήματος Ηρακλείου.

—Οι έλευθερες Μαρίες καί οι Δάσποινες γιάτ'αυτάν χέξουν τήν όνομαστική τους γιορτή, μέ τήν έπέτεο τών Ελισθίων τής Θεοτόκου.

**«ΠΑΤΡΙΣ**  
ΕΚΔΟΤΗΣ ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ  
**ΑΔ. ΜΥΚΩΝΙΑΤΗΣ**  
Όδός Μανουσογιάννη  
Προστ. Τυπογραφείου ΔΗΜ. ΜΑΡΑΓΚΟΥΔΑΚΗΣ Πατριάρχου Φωτίου 18 ΗΡΑΚΛΕΙΟΝ-ΚΡΗΤΗΣ

## ΕΠΑΝΟΔΟΣ ΙΑΤΡΩΝ

Έπανελθών εκ του ταξιδίου του ο Ιατρός — Νευρολόγος κ. Έμμιαν. Κανιάς δέχεται άδικα πρότερον εις τόν Ιατρείον του έπί τής οδού Ευρώπης.

Έπανελθών εκ του εξωτερικού ο Ιατρός Νευρολόγος Ψυχίατρος Γ. Χαλκιαδάκης, δέχεται ως καί πρότερον εις τόν Ιατρείον του έπί τής οδού Δαίδαλου 18.

## ΙΩΑΝΝΗΣ ΧΡ. ΣΗΜΠΟΚΟΣ ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΣ

Δέχεται καί χειρουργεί εις τήν πλήρως άνακαινωσθέντα Κλινικήν «ΑΓ. ΠΑΝΤΕΛΕΗΜΩΝ» (Ι.Ν. Μπαλιζάνη) — όδός Σουμερλή 2 άνακαθών τήν έπιστημονικήν διέδουσιν ταύτης Τηλέφωνα Κλινικής 283056 Οικίας 286108

## Χ. Σ. ΓΙΑΜΑΛΑΚΗΣ

Έπιμελητής Διαιτητικό και Θεραπευτικό Ι-σπιτιού Πειραιώς Δέχεται Ραδιέ 13 Τηλ. 721401

Γιά ποιόν άραγε ντύνονται καί στολίζονται οι γυναίκες; Οι άνδρες ισχυρίζονται ότι όλα γίνονται γιά χάρη τους. Οι ίδιες οι γυναίκες δέν συμφωνούν ούτε με τους άνδρας αλλά ούτε καί μεταξύ των. Μερικές όμολογούν ότι προσπαθούν να ντυθούν άρτια κι έντυπωστικά γιά να κάνουν τις γνωστές καί τίς φίλες τους να ζηλέψουν. Άλλες ότι ντύνονται καί στολίζονται γιάτί αυτό τής κάνει να νοιώθουν άρτια. Οι κοινωνιολόγοι ύποστηρίζουν ότι ή έκλογή τών ρούχων καί ή έμφάνιση μιάς γυναίκας είναι ή άναπόφευκτη τής προσωπικότητάς τής.

Στήν πραγματικότητα είναι άδύνατο να δώσουμε μιά γενική άπάντηση στό έρώτημα. Η ηλικία τού περιβάλλον ή σιλουέτα ή διαπαιδαγώγησις παίζουν ρόλο μεγάλο. Παρ' όλα αυτά ένα πράγμα είναι σαφές. Οι γυναίκες δέν ντύνονται πιά γιά να δείξουν σε ποιά τάξη άνήκουν ούτε γιά να έλκύσουν άπλάς τόν άνδρικό φύλο.

Τι θέλουν να αποδείξουν; Σήμερα ή έργάτρια καί ή διανοούμενη ή γυναίκα τού λαού καί τής άριστοκρατίας ντύονται μέ τόν ίδιο τρόπο. Φορούν ναύλον κάλτσες ή καλτσών πουλόβερ καί φούστες. Η έποχή κατά τήν όποία άποκαλούσαμε «καρία» εκείνη που φορούσε καπέλλο καί «κυρά» εκείνη που δέν φορούσε έχει φύγει άναίτηρα.

Οι μεγάλοι μβδίστρινο δουλεύουν ίδιώς γιά τήν μέση γυναίκα καί οι ύψηλές πλάτισσες τους λισσοτούν χρόνο με τόν χρόνο. Ταυτόχρονα τού πρέτ άπορτέ όλο καί επιβάλλεται καί κατακτά, τίς γυναίκες.

Ο Στυλ Έμμ. Άνδρολόγος Ιατρός Παθολόγος Δέχεται εις τόν Ιατρείον του έπί τής οδού Ζωγράφου 5 (Μέγαρον Περιφέρειας Κρήτης 5ος δ' οφθός) παρά τή πλατεία Δασκαλογιάννη. Έξυπνέτησις δι' Άσανσέρ τηλέφ. 282-194.

## ΝΙΚΟΛΑΟΣ ΕΥΑΓ. ΤΟΥΤΟΥΝΤΖΑΚΗΣ

ΟΡΘΟΔΟΝΤΙΚΟΣ Βοηθός τής έδρας τής Όρθοντικής Πανεπιστημίου Άθηνών. Δέχεται εις Άθήνας τηλ. 9233998

## “ΗΛΕΚΤΡΑ”

Τηλ: 282-254

Σήμερα

### Ο ΑΓΝΩΣΤΟΣ ΕΚΕΙΝΗΣ ΤΗΣ ΝΥΧΤΑΣ

Τόλης Βασκόπουλος, Άννα Φόνσου

### Χειμερινός ΟΡΦΕΥΣ

Θερινός

Τηλ. 281777

### ΜΙΑ ΚΡΕΜΑΛΑ ΓΙΑ ΤΟΝ ΤΣΑΡΛΥ

Κόρλ Ντούγκλας, Τζάκ Μπέρθ

## ΕΙΣΙΤΗΡΙΑ

ΑΕΡΟΠΟΡΙΚΑ ΑΤΜΟΠΛΟΪΚΑ ΣΙΔΗΡΟΔΡΟΜΙΚΑ

### ΟΛΥΜΠΙΑΚΗ ΑΕΡΟΠΟΡΙΑ ΑΤΜΟΠΛΟΪΚΑ ΕΥΘΥΜΙΑΔΗ ΚΕΝΤΡΙΚΟΝ ΠΡΑΚΤΟΡΕΙΟΝ ΣΙΔΗΡΟΔΡΟΜΟΝ ΕΛΛΑΔΟΣ

### ΤΑΞΙΔΙΑ — ΜΕΤΑΝΑΣΤΕΥΣΕΙΣ ΕΙΣΙΤΗΡΙΑ ΓΙΑ ΟΛΟ ΤΟΝ ΚΟΣΜΟ

### ΑΜΕΣΟΣ ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΙΣ

## “ΗΛΙΟΣ”

ΠΛΑΤΕΙΑ ΚΟΡΑΚΑ — ΧΑΝΙΟΠΟΡΤΑ ΕΝΑΝΤΙ ΕΘΝΙΚΟΥ ΓΥΜΝΑΣΤΗΡΙΟΥ ΤΗΛΕΦΩΝΑ 288488 — 281422

## ΣΙΝΕ “ΑΣΤΟΡΙΑ”

ΣΗΜΕΡΟΝ

### ΝΑΙ ΜΕΝ, ΑΛΛΑ...

Άλέξης Δαμιανός (ό Βρεττός από τόν Παράξενο Ταξιδιώτη)

Έν τούτοις έν έπαφαν να υπάρχουν κοινωνικές τάξεις που χαρακτηρίζονται από τόν ντύσιμο υπάρχουν τάξεις ηλικίας. Οι γυναίκες μέχρις 25 έτών έχουν τή δική τους μόδα ένα προσωπικό τους στυλ που οι κάπως πιο ηλικιωμένες γυναίκες δέν μπορούν να τό ακολουθήσουν χωρίς να γίνουν γελοίες.

Οι νέες κοπέλλες έχουν τή τάση να φορούν ότιδήποτε άρκει να είναι μοντέρνο. Μπαφίζονται εύχαρίστως σε παπάδες φορώντας ένα κατάμαρο μάξι παλτό που σκουπίζει τό πάτωμα ή σε ναυαίκια. Υιοθετούν χτενίσματα που είναι πραγματικά άπαίσια φορούν μπότες μέσα στό κατακαλόκαιρο ή μιά μικροσκοπική φούστα όταν τού θερμόμετρο έχη κατέβει κάτω από τόν μηδέν!

Γιατί ντύνονται έτσι; Τι θέλουν να αποδείξουν; Ποιόν θέλουν να έντυπωσιάσουν; ό σκοπός τους είναι πολύ άπλόος ή μάλλον κάπως άπλοικός θα λέγαμε. Θέλουν να είναι μοντέρνες. Καί μοντερνισμός σημαίνει να ντύνεσαι χτυπητά χωρίς καμιά αίσθηση τής άρμονίας χωρίς να νοιώσεις γιά τόν έν ή εικόνα που παρουσιάζεις έν ώρα ή άσχημη. Άρκει!

## ΙΩΑΝΝΗΣ ΜΠΑΛΤΖΑΚΗΣ

Ιατρός Χειρουργός Δέχεται εις τήν κλινικήν του Άγιος Παντελεήμων.

## ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΝΙΚΟΛΑΪΔΗΣ

Ιατρός καρδιολόγος Διδάκτωρ Ιατρικής Πανεπιστημίου Άθηνών. Ιατρείον: όδός 1821 άρ. 38 α΄ έδρας Τηλ. 221807 Τηλ. οικίας 280.185 Όραι επίσκεψών 5-8 μ.μ.

## ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΙΣ

Φέρεται εις γνώσιν τού κοινού ότι από τής προσεχούς Δευτέρας 27 Νοεμβρίου θα πωλούνται χορηγικός καί λαϊκός Τζάμια κρύσταλλα — κρύσταλλα πλαστικά εις πλουσιωτάτην συλλογήν σχεδίων (Διαμαντέ) έγχρωμών καί εύρωπαικών εις τόν νέον κατάστημα Σοχ. Σαμπανιανάκη έπί τής Λεωφόρου Ικάρου 158 τηλ. 287558 στάσις Δράκου Πόρος.

## ΑΛΙΚΗ ΣΟΥΡΙΑΔΑΚΗ ΧΕΙΡ. ΟΝΤΙΑΤΡΟΣ

Δέχεται εις τόν Ιατρείον της έντός τής «Πολυκλινικής» από 8 1)2 - 1)2 π.μ. 4)2 - 8μ.μ. Τηλ. Ιατρείου 221107 Τηλ. Οικίας 283890

## ΑΚΤΙΝΟΛΟΓΙΚΟΝ ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΟΝ

ΕΜΜ. Ι. ΤΣΑΓΚΑΡΑΚΗ Πλατεία Κορνάρου (Βαλιδέ Τζαμί) παραπλεύρως Φαρμακείου ΜΑΤΣΑΠΕΤΑΚΗ. Τηλέφ. Ιατρείου 289 913 Τηλέφ. οικίας 289 916

## ΚΟΡΥΦΑΙΑ

### ΣΤΟ

### ΧΟΡΟ ΤΩΝ ΤΗΛΕΘΡΑΣΕΩΝ

### Η

### ΦΙΛΙΠΣ



Κ. ΤΣΑΓΚΑΡΑΚΗΣ ΔΙΑΔΟΧΟΣ Ο.Ε.

Πλατεία Βενιζέλου (Λιουτάρια)

## “ΑΤΕΝΧΡΟΜ”

• παιδίτι  
• ταχύτι  
• θονέπεια

καλοκαιριου 40

Χ. Εντινατόφ. κ. Γεωργιάδου

## Έκείνοι που φεύγουν...

### ΣΤΕΦΑΝΟΣ ΧΛΟΥΒΕΡΑΚΗΣ

Μέ τόν θάνατο του Στεφάνου Χλουβεράκη όστις έπισυνέδη προχθές, έξέλιπεν ένας άκόμη παλιός καί διακεκριμένος Σηπειακός, από τούς όλίγους εκείνους τής αιώνας φρουράς, που είτε ως ιδιώτες είτε ως δημόσιοι λειτουργοί, έδιδαν τό χρώμα καί τόν χαρακτήρα μιάς γενιάς που ήταν προσηλωμένη στό πατριωτικό ιδανικό καί τόν ένάρετο πατριρχικό βίω.

Ο Στέφανος Χλουβεράκης καί ως άθροιστος καί ως οικογενάρχης υπήρξεν άριστος, καί ως υπάλληλος άριστος καί τήν μακράν θητεία του εις τήν θέσιν του Ύποθηκοφύλακα από τήν όποία άπεχώρησε μετά πολυετή γύνημον καί εύορκον ύπηρεσίαν.

Άπόφοιτος μέν του Σχολαρχείου άλλα έκείνου τού παιδαίου Σχολαρχείου όπου τάματα έδιδάσκατο, τού μετά σης άυταπρότητος, οι δέ άποφοιτού.τ.ε. έβροχόν προικισμένοι μέ γνώσεις, μέ ήθος καί χαρακτήρα, προσόντα τά όποία μό ο τ' Άνώτερα καί Άνώτατα έκπαιδευτικά Ιδρύματα έφορμάζον σήμερον τών μαθητάς των, είχε τραστάν έγκυκλοπαιδική καί ειδική μόρφωση, που τόν κατέστησε καί άριστο υπάλληλο καί έξαίρετο κοινωνικό στέλεχος.

Ένάρετος στην οικογενειακή καί ύπηρεσιακή του ζωή, μέ άνεπτυγμένο τό αίσθημα τής ευθύης, μέ γασακτρία ευθύς, μέ γνώμην εύθαρή, μέ ήθος γενναιοσύνη καί άγαθοσύνη, φιλόστοργος καί άγαθοφρονής, καί προσήλικος άμέριστος τό έδιαφέρον καί τήν άγάπη όλων που τόν ένόριζάν.

Έξής όδες τίς εθνικές πεποιθήσεις, συμμετείχε στους άγώνες τού έθνους μέ φρόνημα έλ.ύθερο, μέ γενναία ψυχή καί μέ ιδανικά πατριωτικά, τά όποια μετέδωσε καί στό παιδίά του που ητύχησε να ίση καλάς άποκαταστήμενα. Τάς δύο θυγατέρας του έχούσας άριστους συζύγους μέ φρόνημα έλ.ύθερο, μέ γενναία ψυχή καί μέ ιδανικά πατριωτικά, τά όποια μετέδωσε καί στό παιδίά του Κωνσταντίνου Ιατροχειρουργόν δευτεούς κύρους ύψηλήτ ή μέν στο δικό μας Πανεπιστήμιο, καθηγητή δέ στο Πανεπιστήμιο τού Μπούρολο στην Άμερική.

Η οικογένεια Χλουβεράκη, συ.δέεται στενάς άλλωστε μέ τήν ιστορίαν τής Σηπείας, όπως τό μέλη τής όποιας, όπως τό ά έμνηστον Μ χαλ ή Χλουβεράκης επί σειράν άτών δουλεύει τού Νομού Λασιθίου, προσέφεραν σπουδαίες ύπηρεσίες καί συνέβαλαν πανοσιότρωτος εις τήν πρόδοον τής γενετήρας έπαρχίας.

Η «Πατρις» συλλυπείται θερμάς τούς οικείους τού μεταστάτους.

## ΜΕΤΑΦΟΡΑ ΙΑΤΡΕΙΟΥ

Ο Νευρολόγος - ψυχίατρος ΤΣΑΠΑΚΗΣ ΙΩΑΝΝΗΣ, μετεφέρθη έπί τής πλατείας Κορνάρου (Βαλιδέ Τζαμί) εις τήν νέον πολυκατοικίαν. Τηλ. Ιατρείου 286346 τηλ. Κλινικής 280830.

## Νέα Ταβέρνα τή ΘΑΛΑΣΣΙΝΑ, πρώην Ραφίνα

Έναρξις Σάββατον 25 Νοεμβρίου.

Διεύθυνσις Γιάννης Βαρελτζής ή ΚΑΜΠΟΥΡΗΣ

Θα έβρητε πάντα καί οιαδήποτε ώρα τού εικοσιτετραώρου άπ' όλα τά νύστιμα θαλασσινά τού γνωστού κόλπου Χερσονήσου.

Ο καλοφαγάς ξέρει πάντα καί διαλέγει.

Ταβέρνα τή «ΘΑΛΑΣΣΙΝΑ» πρώην Ραφίνα. Μπεντενάκι.

Τηλ. 285.396

## ΓΡΑΜΜΑΤΟΣΗΜΑ

Μή κάμπετε άγοράν ή πώλησιν γραμματόσημων πριν έπισκεφθήτε τόν

ΔΗΜ. Μ. ΚΥΚΙΒΑΡΑΚΗ

όδ. 1821 άρ. 10 (παραπλεύρως ΕΛ ΓΚΡΕΚΟ) Τηλ. 283436

ΠΩΛΩ

Σπανιότητες μεγάλων καί μικρών κεφαλών Έρμού καθότι καί όλα τά Έλληνικά καί Κρητικά γραμματόσημα.

ΑΓΟΡΑΣΩ

Ποσότητες (Στόκ) παντός είδους Έλληνικών καί Κρητικών γραμματόσημων καί διαλυόμενας Συλλογές.

Η μετά 50 συνεχή έτη Φιλατελική πείρα μας καί ή συμμετοχή μας εις τάς δύο πανελληνίους Φιλατελικές έκθέσεις μέ διεθνή συμμετοχήν σέξ έγγυατά τήν καθαρών Φιλατελικήν συναλλαγήν καί όχι τήν έμπορικήν.

## ΠΡΟΣΟΧΗ - ΠΡΟΣΟΧΗ

Μετά τήν 9ην ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 1972 διά Νομοθετικού διατάγματος άπαγορεύεται ή τοποθέτησις λυόμενων οικιών εις οικόπεδα έκτός σχεδίου μικροτήτων τών 2000 τ.τραγωνικών μέτρων. Σπεύσατε να προλάβετε τήν έξιοποίησιν τών οικόπεδων σας τοποθετώντας λυόμενα ΣΤΕΡΕΑ — ΚΟΜΨΑ — ΦΟΗΝΑ δι' όλας τές άνάγκες καί προτιμήσεις τών καλύτερων καί μεγαλύτερων έργοστασίων τών Άθηνών. ΑΦΟΙ ΜΙΧ. ΣΟΦΙΟΠΟΥΛΟΙ, ΣΠΥΡ. ΖΑΦΕΙΡΟΠΟΥΛΟΣ κ.λ.π. Μεγάλα εύκαλά πληρωμή. Έπίσης αναλυόμενον καί τήν έκδοσιν τής άπαιτημένης οικοδομικής άδείας έφ' όσον δέ έχει έκδοθή ούτ ή μέχρι καί τής 9ης Δεκεμβρίου 1972 θα έχετε χρονικόν περιθώριον τοποθέτησεως τής λυόμενης οικίας σας δι' έν έτος έπί πλέον ήτοι μέχρι καί τής 31ης Δεκεμβρίου 1973.

## ΓΕΝΙΚΟΣ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΣ ΚΡΗΤΗΣ

### ΑΝΝΗ ΝΙΚΟΛΑΟΥ ΜΠΑΜΠΟΥΛΗ

Ηρακλείον — Κρήτης Ζουδιανού 1 Χανίων Πόρτα Τηλ. Γρ. 282074 Οικ. 221284

## ΟΛΥΜΠΙΑ

# ΝΑ ΔΙΟΡΙΣΤΟΥΝ ΟΙ ΑΔΙΟΡΙΣΤΟΙ ΔΑΣΚΑΛΟΙ

### Ένα σοβαρό θέμα

#### Τού κ. Γ. Χρηστάκη

Πολύ συζητήσιμη γίνεται τόν τελευταίο καιρό για την μη προσαρμοσμένη υποψηφίων στις Παιδαγωγικές Ακαδημίες. Τό πράγμα πήρε έκταση μετά τό αποτέλεσμα τών ερευνών έξετάσεων που δέν καταρβώθηκε να συμπληρωθή ό αριθμός τών θέσεων άρρένων σε καμιά Παιδαγωγική Ακαδημία.

Όυπουργός Παιδείας σε επίσκεψη του εις τήν Παιδαγωγικήν Ακαδημίαν τής πόλεως μας και σε όμιλία του εις τούς σπουδαστάς αναφερόμενος εις τό θέμα τής μη συμπλήρωσεως τών θέσεων εις τās Παιδαγωγικές Ακαδημίας ειπε μεταξύ άλλων ότι δημιουργεί τήν υποχρέωσι εις τήν πολιτείαν για τήν λήψιν άρισμένων μέτρων.

Ψαδόν σχολούμενοι με έπαυ γέλματα άσχετα, με άγροτικές δουλειές, ως έργάτες ή ό, τιδήποτε άλλο γινόμενοι παρά δειγμα πρός άπομάκρυνσι κά θε άποφοίτου Γυμνασίου από τή σκέψη να γίνη Δάσκαλος. Άνάγκη λοιπόν δημιουργίας προϋποθέσεων άμέσου διορισμού όλων τών άδιοριστων εις τό συντομότερον χρονικόν διάστημα. Δημιουργία προϋποθέσεων άμέσου διορισμού τών άποφοίτων τών Παιδαγωγικών

Ακαδημιών μετά τήν άποπερά τωσιν τών σπουδών των. Λήψις σειράς μέτρων για τήν επί μέρους τών Δασκάλων, ύλη κήν αλλά και ήθικήν αναγνώρισιν του ψηλού έργου τό οποίον έπιτελούν. Και άς εϊμεθα δέ- βασι ότι ή προσέλευσις νέων εις τās Παιδαγωγικές Ακαδημίας θα είναι άθρόα και μεταξύ αυτών και πολλών άριστού χων.

Γ. Δ. ΧΡΗΣΤΑΚΗΣ

## Μικραί Αγγελιαί

### ΕΝΟΙΚΙΑΖΟΝΤΑΙ

**ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ** Ισόγειον κατάστημα με πατάρι επί τής οδού Καγιαμπή 25 έναντι Λεμπάδα — Καβαλάκη έμβαδού 140 μέτρων. Πληροφορία τηλ 283-364.

**ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ** επαγγελματική στέγη, κατάλληλος διά γραφείων, ραφείων κομμωτηρίων κλπ εις Ιον όροφον όπισθεν άκριβώς τού καταστήματος Ρου μελιώτη (Πλατεία Στράτα) τής γωνιαίας οικοδομής, άποτελου μέν εκ δύο κεχωρισμένων δωμάτων άποτελούμενων έξ ενός μεγάλου χώρου 90 τ.μ. περίπου μικρότερον 20 τ.μ. περίπου καμινίε, με άρκετών φωτισμών κατάλληλον δι' άποθήκην ή διά πάσης φύσεως εργαστήριον (αχαρτοφυστικής κλπ.) και μενον άνωθεν Έθνικόν Γυμνάσιον (Χανιάπορτα). Πληροφορία τηλ. 285-573 Κρίτων Κεφαλογιάννης

**ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ** λόγω συντάξεως άρτοποιων πλήρως έξοπλισμένον επί τής οδού Άμπελοκήπων 35 ένοικιον όρχ. 3500.

**ΕΝΟΙΚΙΑΖΟΝΤΑΙ** δύο δωμάτια έσωτερικά συνεχόμενα διά έργων. Πληροφορία έν τώ Βικέλα 13.

**ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ** άρτοποιείον παρά τήν Λεωφ. Ακαδημίας καινούργης και εις άριστήν τοποθεσίαν. Πληροφορία τηλ. 284-367 και 280-700.

**ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ** δύο δωμάτια έσωτερικά άνεξάρτητα με χρήσιν λουτροκαμινιές διά σπουδαστάς και εργαζομένους.

**ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ** δύο δωμάτια κατάστημα κατάλληλον διά έπαγγελματικήν χρήσιν. Πληροφορία τηλ. 282-746 και 282-146.

**ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ** δωμάτιον έπιπλωμένον. Πληροφορία τηλ. 282-870.

**ΕΝΟΙΚΙΑΖΟΝΤΑΙ:** Νεόδωμον άνώγειον γραφείων μέσο ήθητικόν χώρου (καμινίε — νιπτήρα — ντου) επί τής οδού Βουρβόρων παραπλευρώσ οδου κατ'επίρροον Επείσης δύο Ισόγεια καταστήματα επί τής αυτής οικοδομής. Πληροφορία τηλ. 285-484.

**ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ** στήν πλατεία Άτσαλένιου άποθήκη μετ' άποχετεύσεως κατάλληλος δι' οιαδήποτε χρήσιν. Πληροφορία τηλ. 221-236 Β) λείου Θεοδοσιου.

**ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ** διαμέριμα 3 δωμάτων εις πολυκατοικίαν οδός Άναλγησως 170. Πληροφορία τηλ. 280-682.

**ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ** οικία τριών κυρίων δωμάτων μέλους τούς βοηθητικών χώρου επί τής Λεωφ. Χρυσόστομου 38. Πληροφορία τηλ. 288-541.

**ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ** διαμέριμα με επί τήσουβολής τής Λεωφ. Καλοκαιριου και οδού Στυλ. Γαμαλάκη άνωθεν φαρμακείου Χανιωτάκη κατάλληλον δι' έπαγγελματικήν στέγην. Πληροφορία τηλ. 287-573 Κρίτων Κεφαλογιάννης

**ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ** ήμιόψγειον άποτελούμενον έξ ενός μεγάλου χώρου 90 τ.μ. έτέρου μικρότερον 20 τ.μ. περίπου καμινίε, με άρκετών φωτισμών κατάλληλον δι' άποθήκην ή διά πάσης φύσεως εργαστήριον (αχαρτοφυστικής κλπ.) και μενον άνωθεν Έθνικόν Γυμνάσιον (Χανιάπορτα). Πληροφορία τηλ. 285-634.

**ΠΤΗΝΟΤΡΟΦΕΙΟΝ** ζητεί οικογένεια. Ή ως άνω έπιχείρησι διαθετέ και χώρον στεγασέως διά μόνιμον κατοικίαν τηλ 286-981.

**ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ** νεόκτιστον κτίριον επί τής οδού 1821 3 πατώματα (6 Γραφεία) και τάλληλον και δι' επαγγελματικήν στέγην. Έπίσης οικία επί τής οδού Βασιλογιώργη 3 (Περδία) Πληρωφ. τηλ. 284-630.

**ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ** τρακτέρ στάγερ κερ δαρέας τύπου λιγότεροφον κατάλληλον δι' όλες τās εργασίες και διά κομπρεσσέρ με πλατφόρμα ευρωπαϊκού τύπου και έκτός πλατφόρμας εις άριστήν κατάσταση. Πληροφορία Άντώνιον Νεοφάνη Βασιλικό Άνώγεια Καινούργιου.

**ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ** οικόπεδα εις Άγιον Πελαγίαν. Πληροφορία κ. Έλένη Βασιλογιώργη οδός Μαργαρίτη 28 (πλησίον έφημερίδος ΠΑΤΡΙΣ)

**ΠΩΛΕΙΤΑΙ** ή ανταλλάσσειται με οικόπεδον έντός σχεδίου πόλεως μικρά σύγχρονος οικία καινούργης μετά βοηθητικών χώρων Πληροφορία τηλ. 286-096.

**ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ** 1) οικόπεδον προνομιοχών με 17 μέτρα πρόσοψιν εις θέσιν Θέρισσος 2) οικόπεδον 400 μ2 με 20 μέτρα πρόσοψιν κατάλληλον διά δύο οικίας εις θέσιν Μασταματά 3) Οικία καινούργης εις θέσιν Θέρισσος άπαντα εις λογικάς τιμάς. Τηλ. 287-734.

**ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ** δύο συνεχόμενα νεόδμητα γραφεία και θέσιν 2 δωμάτων δι' έργων έξ εις 1ον και 2ον όροφον ό οδός Βικέλα 3 (Παρά τήν πλατεία Κορνάρου) τηλ. 282-338 και 282-500.

**ΕΝΟΙΚΙΑΖΟΝΤΑΙ** δύο συνεχόμενα νεόδμητα γραφεία και θέσιν 2 δωμάτων δι' έργων έξ εις 1ον και 2ον όροφον ό οδός Βικέλα 3 (Παρά τήν πλατεία Κορνάρου) τηλ. 282-338 και 282-500.

**ΕΝΟΙΚΙΑΖΟΝΤΑΙ** δύο συνεχόμενα νεόδμητα γραφεία και θέσιν 2 δωμάτων δι' έργων έξ εις 1ον και 2ον όροφον ό οδός Βικέλα 3 (Παρά τήν πλατεία Κορνάρου) τηλ. 282-338 και 282-500.

**ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ** εις Μασταματά μικρά διαμερίσματα δυνατόμενα να δανειοδοτηθούν. Πληροφορία τηλ. 283-150.

**ΠΩΛΕΙΤΑΙ** φυγιένον επαγγελματικόν σε καλήν κατάσταση. Πληροφορία τηλ. 282-976.

**ΠΩΛΕΙΤΑΙ** αυτοκίνητο έπιβατικό Άουστιν μοντέλλο 1964 φορολογισμένον ήπταν. Πληροφορία άρα γραφείου 287995—Λοιπαί ώρα 287082

**ΖΗΤΕΙΤΑΙ** σχεδιάστρια Πληρ. τηλ. 222285.

**ΖΗΤΟΥΝΤΑΙ** ΚΑΤΑΣΤΗΜΑ ή υπόγειον εύρύχωρον ένοικιάζοντα έναν τή Πολυκλιλική Άρακλείου. Πληροφορία κ. Μιχ. Πεδιαδίτσην τηλ. 289-613 και 285-551

**ΖΗΤΟΥΝΤΑΙ** παρά τής Πολυκλιλικής Άρακλείου Νοσοκομίου άδελφά με μισθόν Ικανοποιητικόν.

Χωρίς Λεφτά; Μά βέβαια χωρίς λεφτά. Στόν οίκο Άποκαμίαν και άνοδικών ειδών ΕΤΟ ΑΘΗΝΑΪΚΟΝ Κ. Προδρομίδου (Λ. Καλοκαιριου 37) χω νίστε λεπτά σάς χρειάζεσθαι ρίς λεφτά άρκει να επιδείξετε τή «ΕΘΝΟΚΑΡΤΑ» σας.

**ΖΗΤΕΙΤΑΙ** άδελφή παρά τής κλινικής Μακρόν. Τηλ. 283-060.

**Τά φροντιστήρια** Ι. ΚΟΥ ΚΟΥΡΑΚΗ ζητούν 3 καθηγητάς τής Άγγλικής γλώσσης με έπάρκειαν και τήν σχετικήν άδειαν διδασκαλίας τηλέφ. 282470 - 282070.

**ΖΗΤΕΙΤΑΙ** οικιακή βοηθός άνω τών 25 ετών δι' έλιγομελή οικογένειαν διαμενουσα εις Άθήνας τούς χειμερινούς μήνας. Μισθός Ικανοποιητικός. Πληροφορία τηλ 283887

**ΖΗΤΕΙΤΑΙ** καθηγητής ή καθηγήτρια άγγλικής γλώσσης φυσικού και μαθηματικού διά φροντιστήριον εις Σητεία. Με σόδα λίαν Ικανοποιητικός. Πληρ. τηλ. 282125 Σητεία.

Παλαιά οικία πωλείται παρά τήν οδόν Άγιου Μηνά επί οικόπεδου έκτάσεως 230 μ2. Δίδεται και με άνταποχήν. Πληροφορία τηλ. 287-037 ώρα 5—7 μ.μ. καθ' έκάστην.

**ΔΙΑΤΙΘΕΝΤΑΙ** δένδρύλλια ψιλλοθήκας, χονδρούλης, έμβόλια Μανάκι, λεμονιά, μαδαρινιές, νεραντζές δια σε σασκιδία να ύλον, εις τό φυτώριον κ. ΣΩ ΚΡΑΤΗ ΧΑΧΑΛΙΟΥΤΗ Κάδρο Χάρι. Τό φυτώριον έχει άδεια υπό τής Γεωργικής ύπηρεσίας τηλ. 221-604.

**ΔΙΔΑΣΚΑΛΟΣ** παραδίδει μαθήματα σε παιδιά του Δημοτικού. Πληροφορία τηλ. 283 264

**ΖΗΤΕΙΤΑΙ** τεχνίτης έπιπλωτοός με πείρα παρά τού έπιπλωτοείου Φ. Σπετσιδης. Πληροφορία Λεωφ. Ίωνίας 1 τηλ. 286-554.

**ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΟΝ** ΧΑΝΟΜΑΚ 2 τόννων καινούργης ΔΧ με ό οδηγόν ζητεί έργασίαν με τόν μήνα. Τηλ. 280-110.

**ΟΔΗΓΟΣ** πολύ πειραμαμένος με επαγγελματικήν άδεια Δ' κατηγορίας ζητεί έργασίαν Τηλ 280-110.

**ΕΝΟΙΚΙΑΖΟΝΤΑΙ** δύο συνεχόμενα νεόδμητα γραφεία και θέσιν 2 δωμάτων δι' έργων έξ εις 1ον και 2ον όροφον ό οδός Βικέλα 3 (Παρά τήν πλατεία Κορνάρου) τηλ. 282-338 και 282-500.

**ΠΡΟΣΟΧΗ** Ή μεγάλη έκπληξις τού 1973 Τό νέο DATSUN 1500 τού 1 τόννου. Γι' αυτούς που θέλουν ένα άκόμη πιο Ισχυρό Ι.Χ. φορτηγό ή ΝΙSSAN — DATSUN προσθέτει στα 20.000 αυτοκίνητα DATSUN που κυκλοφορούν σήμερα στήν Έλλάδα άλλο ένα τύπο τού 1 τόννου, τό νέο DATSUN 1500 MONTELO 1973, με άκόμη πιο Ισχυρό κινητήρα. Τό ίδιο κομψό, οικονομικό, τέλειο. Άναμεινάτε τό σε λίγες μέρες. Πλήρης σειρά άνταλλακτικών σε τιμές ΑΘΗΝΩΝ Γεν. Άντ) πεία ΕΜΛΑΔΟΣ Ν.Ι. Θεοχαράκης Α. Ε. Άθήναι Άντιπροσωπεία Ν. Άρακλείου ΜΑΝΙΟΥΔΑΚΗ 62 Μαρτύρων 58 Τηλ. 285802 και 281847.

**ΦΩΤΟ ΚΟΥΛΑΤΣΟΓΛΟΥ** ΜΟΝΤΕΡΝΑ ΦΩΤΟΓΡΑΦΙΑ Ειδικότης μας πορτραίτα, γάμοι, βαπτίσιμα, γενέθλια. Νυφικά μοτοποινιές. Έμφανίσεις έκτυπώσεις εγχρώμων φωτογραφιών. ΣΗΜ.: Καλλιτεχνικές ταυτότητες δια διλλάρια, διπλώματα, ναυτικά φυλλάδια, παραδοτικά αθημερόν.

**ΚΟΥΛΑΤΣΟΓΛΟΥ & ΥΙΟΣ** Όδός 1' Ιδομενέως 47 (όπισθεν κινηματογράφου «ΑΣΤΟΡΙΑ») Τηλ. 282934 — 280138.

# Ένα συναισθηματικό μυθιστόρημα ΟΙ ΜΝΗΣΤΗΡΕΣ ΤΗΣ ΜΑΡΘΑΣ

58ον

Και ό Ροβέρτος βγάδοντας τήν έπιστολή τής μητέρας του άπ' τήν τσέπη του μου έπτε τά έξής: Πές στήν δεσποινίδα Μάρθα ότι τήν άγαπά γιατί υπέφερε τόσο γενναία δυστυχία τής Γνώριας άλλοτε τή μητέρα τής, όταν άκόμα ήταν πλούσια άρραια κι ευτυχισμένη.

Κι' εύλόγω και δοξάζω τό Θεό που μου έπιτρέπει σήμερα να προκλέσω κάποια εύχαιρίστη στήν κέρη τής γυναικάς αυτής που είναι άξια κάθε θαυμασμού και εκτίμησε. Ή δεσποινίδα Μάρθα δέν είναι πια άριστοκράτις και ποτέ δέν υπήρξε πλούσια. Άλλά τό εύγενικό αίμα κυλάει στίς φλέδες τής πράγμα που τό απέβειδε έπαγγελματίας. Ναί να γίνης σύζυγός τής, Ροβέρτο μου. Οί άρετίες τής είναι ματαιοβόλο άνοήτου και ματαιοβόλο γενναίου. Ό λα αυτό τά έπτε στο θεό σου Έλιπίε.»

Άν ή μητέρα μου είναι ήπιό λαμπρή κι άξιοπύκτη γυναικά τό κόσμου. Δυστυχώς ό θεός μου είναι γέρος και συνενώπας έπίμονος στίς ιδέες του.

**ΖΗΤΟΥΝΤΑΙ** πειραματόν τεχνίτες παρά τής τοποθεσίαν κακή κροστάλλων. Πληρ. τηλ. 283858

**ΠΩΛΕΙΤΑΙ** εις περιφέρεια Καροχωρίου έλαιόφυτον 10 στρεμμάτων με 90ελαϊόδενδρα. Πληροφορία τηλ. 284-336.

**Ένοικιάζεται** ήμιόψγειον φωτεινό ψηλότάβανο 333 τ.μ. κάτωθεν Ζαχαροπλαστείου ΣΤΑΝΗ (Μπεντεβή Καμάρα) Πληρ. τηλ. 284555.

**ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ** νεόδμητος οικία 3 κυρίων δωμάτων μετ' όλων τών βοηθητικών χώρων επί τής οδού Βαλέστρα. Τηλ. 283-698 και καθ' ώρας 4—5 μ.μ.

**ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ** άνεξάρτητον δωμάτιον 20 τ.μ. επί άκα τοικήτου οικοδομής - φώ- νερό διά έργων τήσιν παλαιάς Άγροτικής Τραπεζής. Πληρ. οφωρία τηλ. 286-223.

**ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ** εις νεόδωμον οικοδομήν άποθήκη έμβαδού 820 τ.μ. και ύψους 5,20 μ. Μπετοσκεπής άπολύτως στεγανή μετά προαυτίου 500 τ.μ. κατάλληλος και δι' οιαδήποτε άλλην έργασίαν εις περιήχην Άμπελοκήπων (Κνωσός). Πληροφορία τηλ. 282-045 και 285-109.

**ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ** κεντρικόν διαμέριμα 5 δωμάτων κ.λ. π. βοηθητικών χώρων μετά κεντρικής θερμάνσεως (καλοριφέρ) επί τής οδού Άλμπερτ άριβό. 10 δυνάμειω να χρησιμοποιηθή και ως επαγγελματική στέγη. Πληροφορία παρά τού κ. Ι. Ήγουμενάκη Ιατρού Άριθμός τηλεφώνου 289086

**ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ** κεντρικόν διαμέριμα 5 δωμάτων κ.λ. π. βοηθητικών χώρων μετά κεντρικής θερμάνσεως (καλοριφέρ) επί τής οδού Άλμπερτ άριβό. 10 δυνάμειω να χρησιμοποιηθή και ως επαγγελματική στέγη. Πληροφορία παρά τού κ. Ι. Ήγουμενάκη Ιατρού Άριθμός τηλεφώνου 289086

από τότε ό φτωχός Ροβέρτος άνέκτησε όλο τό θάρρος του και όλες τās έπιθυμίες του. —Ω! τόσο τό καλύτερο άγαπημένο μου παιδί. Ό Ροβέρτος είναι έθιμνος άξιοπύκτης άλλ.

—Άλλά σήμερα μετά τό θάνατο του πατέρα του ό Θεόδωρος ντέ Βινόλ έν' έλεύθερος και έξακολουθεί να σάς άγαπά. Κι' αυτός είναι άπ' λαμπρή άριστοκρατική οικογένεια πράγμα που θα σάς κάνει περιφάνη... —Ερχάτε γιατίρ ότι δέν τών άγαπούσα...

—Α ναί! αυτό είναι αλήθεια Άγαπάτε λοιπόν τόσο πολύ τό Ροβέρτο...

Και χωρίς να περιμένη άπάντησι ό γιατρός άπομακρύνθηκε άπότομα. Καθ' όλο τό ύπόλοιπο βράδυ δέν με πλησίασε καθόλου...

Τήν επομένη έλαβα τήν άκόλουθη έπιστολή.

Έμάθατε βέβαια τό δυστύχημα που έπληξε τήν οικογένειά μου και μένα. Έπειδή δε έξέρετε τό θεσμό και μεγάλο αίσθημά μου για σάς δέν θα έαφισσώθε άν παρ' όλο τό πέθος μου σάς μιλώσω μιά φορά άκόμη γι' αυτό. Όταν έφύγατε ή άπόφαση σας αυτή με συνέτριψε. Άλλά δέν άποπειράθηκα να κάνω τίποτε για τί ήξερα ότι εκτός από τήν άγάπη μου δέν θα μπορούσα να σάς προσφέρω τίποτε έφθονοτό πατέρα μου θα έναντιονόταν στο γάμο μας.

Ό άπροσδόκητος όμως θάνατος τού καλού μου πατέρα μου έκανε τόρα κληρονόμο μίας περιουσίας δεκά εκατομμύριων φράγκων κι' έρχομαι τόρα να σάς ρωτήσω δέν δεχθήτε να τήν μοιρασώμε. Γονατιστός ζητώ από σάς τή μεγάλη άύ

τη χάρι που θα με σώση και θα με κάνει ευτυχισμένο. Όπως έξερε δέν είμαι καθόλου εύγλωττος για να σάς πώ πόσο σάς άγαπά αλλά θα σάς τό δείξω αυτό σε όλη μου τή ζωή άν δεχθήτε να γίνετε σύντροφός μου σ' αυτή.

Περιμένα άνυπόμονα μιά άπάντησή σας δεσποινίς και φιλώντας τά χέρια σας διατελώ με άπειρο σεβασμό.

Ό φίλος σας Θεόδωρος ντέ Βινόλ. Συνεχίζεται

**ΙΩΑΝ. Γ. ΜΕΣΣΑΡΙΤΑΚΗΣ** Ιατρός — Παθολόγος Διδάκτωρ τής Ιατρικής τού Πανεπιστημίου Άθηνών. Τέως Διευθυντής Παθολογικής Κλινικής Κρατικού Νοσοκομίου Άμφισσης. Δέχεται καθημερινώς εις τό Ιατρείον του Λαοσίου 1 Πλατεία Κορνάρου Βασιλέ Τσαμί τηλ. 222-409.

**Ή Έταιρία PACIFIC ARCHITECTS AND ENGINEERS I.N.C.** ζητεί: 1) Έναν υπάλληλον με τεχνικές γνώσεις δια τό τμήμα προγραμματισμού έργασίας σάς γνωρίζων τήν Άγγλικήν (Γραφή, άνάγνωσι, όμιλία). 2) Υπάλληλον έχων τεχνικές γνώσεις από μηχανήματα φυκτικά και θερμαντικά και να κατέχει να όμιλεί να γράφει και να διαβάσει τήν Άγγλικήν. Πληροφορία. Εις τό γραφείον προσωπικόν τής Έταιρείας σε Άμερικανικήν Βάσιν Γουαν τηλ. έσωτ. 3411.

**“ΖΟΡΜΠΑΣ,”**  
**Πάνος Κόκκινος**  
**“ΦΕΪ΄ΣΕΣ,”**  
**ΑΙΜΙΛΙΑ ΤΡΙΑΝΤΑΦΥΛΛΟΥ**  
**ΣΤΕΛΛΑ ΥΦΑΝΤΗ**  
**ΖΕΤΑ ΧΑΤΖΗ**  
**ΒΕΤΑ ΡΑΝΓΚΑ**  
**ΑΝΔΡΕΑΣ ΔΙΛΒΟΗΣ**

**“Εξ ή ώρες πρόγραμμα χωρίς υπερτίμηση. Προσοχή τό πρόγραμμά μας θα μεταδοθή από τήν Τηλεόραση τού (ΕΙΡΤ) τό έρχόμενο Σάββατο στίς όκτώ τό βράδυ στήν έκπομπή τού Γιώργου Κατσαρού. Τίποτε άλλο.**

**ΑΓΓΛΙΚΑ - ΓΕΡΜΑΝΙΚΑ - ΙΤΑΛΙΚΑ**  
**ΑΦΟΙ ΚΟΠΑΚΑ Ο. Ε.**  
Τηλ. 284-385  
**ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΙΣ**

1) Έναρξις προκεχωρημένου Τμήματος Ίταλικής γλώσσης 25 Νοεμβρίου 1972.  
2) Προφiciency (πτυχίων καθηγητού) Άγγλικής γλώσσης 10 Δεκεμβρίου 1972.  
3) Έναρξις νέου Τμήματος άρχαρίων Άγγλικής 1 Δεκεμβρίου 1972.

**ΑΤΜΟΠΛΟΙΑ**  
**Κ. ΕΥΘΥΜΙΑΔΗ**  
**τά ΦΕΡΡΥ-ΜΠΩΤ**  
**ΜΙΝΩΣ-ΣΟΦΙΑ**  
Καθημερινά άναχωρήσεις τήν 6.30μ.μ.

**ΕΥΘΥΚΩΣΤΑ Η**  
Έκόςτην Τετάρτην και Παρασκευήν άναχωρήσεις 6 μ.μ.

Πληροφορία και κρατήσεις θέσεων 286450 — 286550 — 282706  
Τηλέφωνα διευθύνσεως 283777 — 286388

**ΚΟΣΜΙΚΗ ΤΑΒΕΡΝΑ Ο ΜΠΑΡΜΠΑ ΘΩΜΑΣ**  
Άπό σήμερα και κάθε βράδυ θα σάς κρατούν συντροφιά πλακιωτικές κιθάρες.

**ΚΟΣΜΙΚΗ ΤΑΒΕΡΝΑ Ο ΜΠΑΡΜΠΑ ΘΩΜΑΣ**  
Λεωφόρος Ίκάρου Τηλ. 284722

**“CANDIA”**  
μεταλλικαί  
επιπλώσεις

ΕΛΕΥΘΕΡΟ ΑΥΓΕΡΟΣ  
εκθεσις: εβανς 39. τηλεφ. 289160  
εργοστ. 50ν χιλ. Ηρακλειου-Μοιρων.

μια πραγματική προσφορά για τό σπιτι- τό καταστήμα-τό γραφείο σας  
Ένα μεσαίο έπιπέ CANDIA κατασκευάσθαι με έν τέλειοτερον εστιασμένο και άκονιστο έξοπλισμό με έν έπιπλωμα να σας παρουσιάσει ένα μικρό μεσαίο έπιπέ σάν ελληνικά γραφεία τού.



**CANDIA**  
Και μεί προσφορά διά μικροίς ραβιζιάς: **μίνι γραφείο**

**ΠΡΟΣΟΧΗ**  
Ή μεγάλη έκπληξις τού 1973 Τό νέο DATSUN 1500 τού 1 τόννου. Γι' αυτούς που θέλουν ένα άκόμη πιο Ισχυρό Ι.Χ. φορτηγό ή ΝΙSSAN — DATSUN προσθέτει στα 20.000 αυτοκίνητα DATSUN που κυκλοφορούν σήμερα στήν Έλλάδα άλλο ένα τύπο τού 1 τόννου, τό νέο DATSUN 1500 MONTELO 1973, με άκόμη πιο Ισχυρό κινητήρα. Τό ίδιο κομψό, οικονομικό, τέλειο. Άναμεινάτε τό σε λίγες μέρες. Πλήρης σειρά άνταλλακτικών σε τιμές ΑΘΗΝΩΝ Γεν. Άντ) πεία ΕΜΛΑΔΟΣ Ν.Ι. Θεοχαράκης Α. Ε. Άθήναι Άντιπροσωπεία Ν. Άρακλείου ΜΑΝΙΟΥΔΑΚΗ 62 Μαρτύρων 58 Τηλ. 285802 και 281847.

**ΦΩΤΟ ΚΟΥΛΑΤΣΟΓΛΟΥ**  
ΜΟΝΤΕΡΝΑ ΦΩΤΟΓΡΑΦΙΑ Ειδικότης μας πορτραίτα, γάμοι, βαπτίσιμα, γενέθλια. Νυφικά μοτοποινιές. Έμφανίσεις έκτυπώσεις εγχρώμων φωτογραφιών. ΣΗΜ.: Καλλιτεχνικές ταυτότητες δια διλλάρια, διπλώματα, ναυτικά φυλλάδια, παραδοτικά αθημερόν.

**ΚΟΥΛΑΤΣΟΓΛΟΥ & ΥΙΟΣ**  
Όδός 1' Ιδομενέως 47 (όπισθεν κινηματογράφου «ΑΣΤΟΡΙΑ») Τηλ. 282934 — 280138.

**ΗΡΑΚΛΕΙΩΤΑΙ ΠΡΟΣΟΧΗ**  
Πρίν προδθή εις τήν αγοράν άκίνητου έμπιστευθήτε τό κτηματομεσιτικόν γραφείον Ε. Μ. ΡΑΣΟΥΑΗ τετραγώνου 50 τηλ. 285-556 και 283-470 δια θέτομεν εκτός τών άλλων.  
1) Γωνιακόν συγκρότημα εις κεντρικόν θέσιν μνησίον εισόδημα 27.000 όρχ. 5.000.000  
2) Παλαιά οικοδομή επί πλατείας κατάλληλος διά καταστήματα γραφεία κλπ. τιμή λογική.  
3) Οικόπεδα έντός πόλεως και δια τό πρόστατα.  
4) Παραθαλάσσια Βορείως και Νοτίως Νομού Άρακλείου  
5) Άμπελους και όκαις εις κοντινάς άποστάσεις  
6) Γωνιακόν άκίνητον καταστήματα και οίκιαν 6ρ. 1.300.000.  
7) Οικόπεδα έντός πόλεως και δια τό πρόστατα.  
8) Παραθαλάσσια Βορείως και Νοτίως Νομού Άρακλείου  
9) Άμπελους και όκαις εις κοντινάς άποστάσεις  
10) Οικόπεδα διατεπέρις εις κεντρικώτατην θέσιν κατάλληλον διά καταστήματα και Ξενοδοχίον έκτάσεως 370 τ.μ.

Κατά την διάρκεια επιδρομών

ΔΥΟ ΦΑΝΤΟΜ ΚΑΤΕΡΡΙΦΘΗΣΑΝ ΥΠΕΡΑΝΩ ΤΟΥ ΒΟΡΕΙΟΥ ΒΙΕΤΝΑΜ

Συνεχίζονται εις την ξηράν σκληρά μάχαι

ΣΑΪΓΚΟΝ 21 (ΑΠΕ)— Δύο Αμερικανικά αεροσκάφη, τύπου Φάντομ...

φουζού. Τό έτερον Φάντομ του 'Αμερικανικού Ναυτικού...

πλευρών όπως κερδίσουν εδάφη πρό της συμφωνίας...

Ο ΔΙΧΑΣΜΟΣ

Συνέχεια εκ της 1ης σελίδος. ρεϊτο πανελλήνιος με πρόεδρον τόν άλλοτε...

σαν πολλοί και εγώ μαζι επί εσχάτη προδοσία κλπ. Μετά την καταστολή...

Εκτελεσθέντες εξ και ουδείς κατά τό παράλληλον και άποτυχόν...

ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΕΣ ΕΙΔΗΣΕΙΣ

ΕΞΑΓΩΓΑΙ ΠΟΡΤΟΚΑΛΙΩΝ. 'Ηρχισεν η εξαγωγή εκ του Ν. Χανίων...

Εξής. 'Εχοντες υπ' όψει κλπ. από φασιζόμεν και διαστράσει.

ΒΑΣΙΛΕΙΩΝ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ ΔΗΜΟΣ ΗΡΑΚΛΕΙΟΥ ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΙΣ

ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΟΝ ΚΛΕΙΣΙΜΟ 21 Νοεμβρίου 72

Table with columns for market indices: ΑΝΕΓΧΟΡΙΣΜΕΝΑ, ΔΑΝΕΙΑ ΕΙΣ ΣΥΝΑΛΛΑΓΜΑ, ΔΑΝΕΙΑ ΕΙΣ ΔΡΑΧΜΑΣ, ΜΕΤΟΧΑΙ ΕΤΑΙΡΕΙΩΝ, ΜΕΤΟΧΑΙ ΕΤΑΙΡΕΙΩΝ.

ΔΕΚΤΗ ΔΙΑ ΒΟΗΣ Η ΑΝΑΤ. ΓΕΡΜΑΝΙΑ ΕΙΣ ΤΗΝ ΟΥΝΕΣΚΟ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ 21. 'Η Γενική Συνέλευσις της εκπαιδευτικής επιτροπής...

ΕΙΣ ΤΟΥΣ ΑΓΡΟΦΥΛΑΚΑΣ Η ΦΥΛΑΞΙΣ ΤΩΝ ΑΡΧΑΙΟΤΗΤΩΝ

ΑΘΗΝΑΙ 21. Ανατίθεται εις τήν άρχαιολογικήν επιτροπήν...

Διά κατατεθέντος Σ.Ν.

ΚΥΡΟΥΝΤΑΙ ΑΙ ΣΥΜΦΩΝΙΑΙ ΜΕ ΒΟΥΛΓΑΡΙΑΝ ΚΑΙ ΡΟΥΜΑΝΙΑΝ

ΑΘΗΝΑΙ 21 (ΑΠΕ). Διά σχεδίου υλοθετησάντων διαταγμάτων...

ΜΕ ΤΟ ΚΑΣΤΡΙΝΟ ΠΕΡΙΣΚΟΠΙΟ

ΣΥΝΕΣΤΕΙΑ ΕΚ ΤΗΣ 1ΗΣ ΣΕΛΙΔΑ. 'Εχει στή στήθος της πέτρα πάγο...

ΠΡΟΣΚΛΗΣΙΣ

Προκειμένου να πληρωθί με ά κενή θέσις...

ΠΡΟΚΗΡΥΞΙΣ

Τό Βενιζέλιον Παγκρήτιον Γενικόν Νοσοκομείον προκηρύσσει...

ΠΡΟΚΗΡΥΞΙΣ

Τό Βενιζέλιον Παγκρήτιον Γενικόν Νοσοκομείον προκηρύσσει...

ΠΡΟΣΚΛΗΣΙΣ

ΕΛΛΟΓΟΣ ΣΥΝΕΣΤΕΙΑ ΟΡΑΦΑΝΩΝ ΔΙΑΚΗΡΥΞΙΣ

ΠΡΟΣΚΛΗΣΙΣ

Τό Λύκειον τών 'Ελληνίδων 'Ηρακλείου συμμετέχον εις τήν Πανελληνίαν έκδηλωσιν...

ΠΡΟΣΚΛΗΣΙΣ

Οι κ.κ. Η.Ι. WENSINK και J.A. WESTERBEEK 'Ολλανδοί, ευρισκόμενοι εις τήν πόλιν μας...

Τουρκοκυπριακά μυθεύματα τά περί άποχείρας κατά Μακαρίου

ΠΡΟΚΗΡΥΞΙΣ ΤΩΝ ΕΝΩΤΙΚΩΝ ΔΙΑΧΩΡΙΖΕΙ ΤΗΝ ΘΕΣΙΝ ΤΩΝ ΑΠΟ ΤΗΝ ΚΥΠΡΙΑΚΗΝ ΗΓΕΣΙΑΝ

Υποστηρίζεται τό έφικτόν τής Ένώσεως

ΛΕΥΚΩΣΙΑ 21 (ΑΠΕ). 'Αρμοδια πηγή διέκρινε σήμερον κατηγορηματικά δημοσιεύματα...

νος) η οποία είχε ανακαλεί δια τήν 5ην άπογευματινήν σήμερον...

Τό προεχούσ Φεβρουαρίου άλλά θά υποστηρίξη τόν υποψηφιόν...

ζει έμφύλιον σύρραξιν έν Κύπρω...

ΔΕΝ ΘΑ ΑΠΕΡΓΗΣΟΥΝ ΟΙ ΤΡΑΠΕΖΙΚΟΙ ΥΠΑΛΛΗΛΟΙ

ΑΘΗΝΑΙ 21 (ΑΠΕ). Οί τραπεζικοί υπάλληλοι κατόπιν διασποράς...

Περατ'ρω η διακήρυξις άναφέρεται εις τήν άξιόσυν των Τούρκων...

Επί τού θέματος τών ένδο κυπριακών η διακήρυξις άναφέρει...

Τό έκτελεστικόν Συμβούλιον τής 'Ομοσπονδίας μας...

ΙΑΠΩΝΙΚΟΝ ΔΑΝΕΙΟΝ ΖΗΤΕΙ Η ΣΟΒ. ΕΝΩΣΙΣ

ΤΟΚΙΟ 21 (ΑΠΕ). 'Η Σοβιετική 'Ενωσις ζήτησε σήμερον επίσημον άπό τήν 'Ιαπωνίαν...

Η αίτησις διεβιβάσθη εις τόν 'Ιάπων άπο τών Βιομηχανικών και εμπορικών...

Καί η διακήρυξις καταλήγει με τήν προδιαποσίτησιν...

Κατά τήν διάρκειαν συναντήσεως...

Ο ΑΣΤΡΟΝΑΥΤΗΣ ΜΠΟΡΜΑΝ ΘΑ ΓΙΝΗ ΥΠΟΥΡΓΟΣ ΜΕΤΑΦΟΡΩΝ

ΜΑΪ'ΑΜΙ 21 (ΑΠΕ). Τό ένδοχόμενον ης άνασθεσις τού αστροναύτου...

Είς τήν Γενεύην ΗΡΧΙΣΕ Η ΔΕΥΤΕΡΑ ΦΑΣΙΣ ΤΩΝ ΣΥΝΟΜΙΛΙΩΝ ΔΙΑ ΤΑ ΣΤΡΑΤΗΓΙΚΑ

GENEVE 21 (ΑΠΕ). 'Η 'Ηνωμένη Πολιτεία και η Σοβιετική 'Ενωσις...

ΑΡΧ ΖΕΙ ΣΗΜΕΡΟΝ Η ΝΕΑ ΦΑΣΙΣ ΤΟΥ ΔΙΑΛΟΓΟΥ ΕΙΣ ΚΥΠΡΟΝ

ΛΕΥΚΩΣΙΑ 21 (ΑΠΕ). 'Εν όψει τής έπισταθμενής αύριον τών ένδοκυπριακών συνομιλιών...

ΑΘΗΝΑΙ 21 (ΑΠΕ). Δι' άποφάσεως τού δευτεροβάθμιου διοικητικού δικαστηρίου...

ΑΡΧ ΖΕΙ ΣΗΜΕΡΟΝ Η ΝΕΑ ΦΑΣΙΣ ΤΟΥ ΔΙΑΛΟΓΟΥ ΕΙΣ ΚΥΠΡΟΝ

ΑΘΗΝΑΙ 21 (ΑΠΕ). Δι' άποφάσεως τού δευτεροβάθμιου διοικητικού δικαστηρίου...

ΑΡΧ ΖΕΙ ΣΗΜΕΡΟΝ Η ΝΕΑ ΦΑΣΙΣ ΤΟΥ ΔΙΑΛΟΓΟΥ ΕΙΣ ΚΥΠΡΟΝ

ΛΕΥΚΩΣΙΑ 21 (ΑΠΕ). 'Εν όψει τής έπισταθμενής αύριον τών ένδοκυπριακών συνομιλιών...

ΑΘΗΝΑΙ 21 (ΑΠΕ). Δι' άποφάσεως τού δευτεροβάθμιου διοικητικού δικαστηρίου...

ΑΡΧ ΖΕΙ ΣΗΜΕΡΟΝ Η ΝΕΑ ΦΑΣΙΣ ΤΟΥ ΔΙΑΛΟΓΟΥ ΕΙΣ ΚΥΠΡΟΝ

ΑΘΗΝΑΙ 21 (ΑΠΕ). Δι' άποφάσεως τού δευτεροβάθμιου διοικητικού δικαστηρίου...